

TULEAN Dispatch DAILY

Vol. 6 No. 40

Newell, California Wednesday, September 1, 1943

RUMOR CLINIC

SEGREGATION PROGRAM TO PROCEED AS ANNOUNCED

Q. Is segregation continuing as planned and announced?

A. Yes, the segregation program is going through as planned and announced. Changes made in the train schedule were expected and involve merely mechanical details in the administrative management of the movement.

The number of evacuees to be moved to Tule Lake from other projects is now definitely established, and it has been possible to arrange final train schedules which will be published shortly.

The movement of segregated into Tule Lake will make this a community of 20,000 people.

Ten blocks of barracks will be built to help relieve the housing problem. However, there obviously will be a housing shortage. In order to accommodate the heavy load of incomers, it will be necessary to consolidate present quarters, partition recreation halls, thereby, converting them into apartments, and to remodel existing barracks school buildings to accommodate people for living quarters.

MONDAY MORNING FROST RUINS VEGETABLE CROPS

The cold spell experienced here last Monday morning, which saw the temperature drop down to 25 degrees and a blanket of frost covering the countryside, did severe damage to vegetable crops on the project farm, according to Mr. R. C. Kalle, farm superintendent.

Such vegetables as tomatoes, beans, corn and squash were a total loss. Acres and acres of these vegetables have been blackened by the severe frost and none is expected to be harvested.

Fortunately, there was only small damage to the peas. Also the potato crop was only slightly damaged because the men were already pre-

paring for early frost by irrigating day and night. This irrigation neutralizes the air above, thereby protecting the crop.

If good weather continues, a big crop of potatoes, carrots, cabbage, broccoli, brussel sprouts, cauliflower, turnips, and beets will be harvested.

WARNING

The persons who took the guinea pigs and rabbits from the hospital are advised that they are all inoculated with the virus of very dangerous diseases which might be transmitted through those animals to human beings.

Therefore, they should be returned as soon as possible

Limitation On Use Of Flashlights Probable

Dr. H. S. Jacoby, chief of Internal Security Dept., announced that according to tentative plans, being worked out by the Western Defense Command, it appears probable

that flashlights larger than the two-cell type and all lights with colored lens or bulb will be declared contraband for residents of Tule Lake Center.

A definite announcement will be made on this as soon as the final word is received from San Francisco, but in the meantime owners of such flashlights should make plans either to surrender these lights or dispose of them in some permissible fashion.

INTERVIEWER IS WANTED

There is an opening at the Placement Office for an interviewer who is going to remain on the project. Interested persons should apply at once and see Mr. Fagan personally.

Clarify Use Of Cash Order Certificates

In order to clarify several points in regard to the use of the Cash Order Certificates, the Co-op management requests the members for their full cooperation.

There is now deposited with the Bank approximately \$80,000. However, the available cash fund in the bank is not enough to re-

deem Cash Order Certificates for every member, due to the fact that the Bank of America has only limited amount of cash funds for their daily business, or only about several thousand dollars a day are available. Under such condition it is beyond the control of the Co-op to be able to satisfy immediately every member's request. Therefore, members are requested to use Cash Order Certificates to purchase merchandise at the canteens, the same as the Merchandise Order Certificates.

However, for members who are leaving the Project in a few days and need cash may have their Cash Order Certificates cashed at the Co-op Bank Office at 718, but proof of leave must be presented at the time the cash is requested.

NOTICE

The office of the Project Attorney wishes to contact a Hitoshi Ota to have him claim a check for final distribution covering the liquidation of the California Trusting and Saving Bank of Sacramento, Calif.

Anyone knowing the whereabouts of this person is requested to notify the Legal Aid Dept.

and no questions will be asked. Reece M. Padicord, M.D. Principal Med. Officer



A SUDDEN FLURRY
...of excitement has hit Tule Lake Center, for in just "no time" we will be wishing farewell and good luck to the first group of segregees headed east for one of six relocation centers.

The rhythmic pounding of the hammer, the women-folks sorting out their accumulated property, and the general gossip of other centers rather typify some of the daily activities around camp.

On early mornings, energetic Tuleans could be found puffing up on Castle Rock for their last birds-eye view of camp and the surrounding countryside. It's well worth the thirty minutes of puffing and huffing, for once you reach the summit of peaceful quietude, all else is forgotten.

A SACRAMENTIAN

...couple, Nopuko Yamamoto, only daughter of Mr. Yoshikane Yamamoto was married Monday, August 30 to Stanley Tateishi with Rev. Sasaki officiating the ceremony.

The bride, in a navy blue tailored suit, was attended by Tomi Yamamoto. The groom's attendant was Stanley Kusayanagi. The baishakunins for the couple were Mr. and Mrs. T. Fujii and Mr. and Mrs. W. Matsuda.

The wedding reception was later held at #2320. The newlyweds are now residing at #3319-E.

THE BIG LABOR DAY

...Dance at the new high school auditorium is one of the highlights of the Labor Day Program this week-end. The Youth Social Activity Dept. are in charge of this affair which will no doubt add to the gaiety of this holiday festivity.

Bids are still on sale at #2008 for 25¢.

THE TENNIS COURTS

...will again be the scene for another "Party on Wheels" next week on Sept. 8 from 7 to 11 p.m. Sponsored by the Sports Dept., the public is invited to participate. Refreshments will be sold.

THE "YOUTH GRASS"
...feted and entertained the Block 36 young people at a final and bang-up segregation party held on Sunday, August 22, at #3720. During the first part of the evening's program, everyone enjoyed hilarious games and entertainment. Later in the evening "corn on the cob" and other varied refreshments were served around the cheery atmosphere of a huge outdoor bonfire.

The various chairmen who were largely responsible for making the affair a success were as follows: Sachiko Higashi, chairman and mistress of ceremonies; Fred Kunisaki and Ben Miyahara, general arrangements; George Hiraga, refreshment; Maxine Higashi and Shigeoko Yabe, games and entertainment.

AN INFORMAL

...get-together was held on Sunday at the home of Fumiko Ishikawa.

Those present were: Teiko Ishikawa, Chizue Fujii, Forence Iwata, Tomi Oto, Amy Sakuma, Betty Kaihara, Michiko Takahashi, Fumiko Ishikawa, Kimiko Okamura, Fumiko Shimada, Hisako Naruhara, and Toshiko Namba.

Betty Kaihara was the general chairman for the evening.

MESSAGES FROM JAPAN.

The following persons have Red Cross Messages from Japan awaiting for them at the local Red Cross office, 3001-D. Mitani, Jitsuo Rt. 1 Box 21 San Lorenzo, Calif. Shimogaki, Kamekichi R.F.D. Rt. 2 Box 417 Bellevue, Washington Shirai, Eizo 506 King St. Seattle, Washington Ujiye, Hidehachi 554 S. Stanford Ave. Los Angeles, California

Tanaka, Yasuno P.O. Box 41 Snoqualmie Falls, Wash.

MANZANAR...

...A water shortage has made it necessary to plan to control its consumption...The manufacturing of shoyu has resumed, the delay being caused in testing and sampling for a good grade of shoyu. It is expected that the present daily output of 100 gallons per day will be increased to 1000...The problem of juvenile delinquency has grown and Project Director Merritt urged churches, PTA, and clubs to find a solution. ...Manzanar's crop of watermelon is being picked.

MINIDOKA...

...Hunt High School officially open for the fall term on August 25...Chicken farm expected 2000 more chicks...S/Sgt. Paul Sakai, formerly of Seattle, visited Minidoka on furlough after fighting in the North African theater of war.

GRANADA...

...Housing moves within the center were frozen in preparation to receive Tuleans...Yoneji Fukunaga, Cecelia Shiina, and Norio Matsukawa recently received scholarships to various colleges. Fukunaga received a \$100 scholarship to Webster College, Mo., and Matsukawa, a \$500 scholarship to Loras College, Pa...80 Boy Scouts went on a 10-day work trip...105 Amache residents will leave in the first contingent.

ROHWER...

...Private enterprises must be stopped, announces the project director...Colonists are scored for being "rowdies" when shopping in a nearby town. POSTON...

...A strong wind and rain storm did damage to the new school structures, blowing the roofs of three buildings off. Other small damages were done to various other buildings...WAR recruitment start...People will be moved out on a block basis during the segregation program...1468 segregants to leave for Tule Lake.

JOBS JOBS

KANSAS

...a physician at \$260 per mo, and 2 nurses for general nursing duties and assisting in surgery, Salary is \$128 per mo. (Watkin Memorial Hospital)

NORTH DAKOTA

...a man to wash cars at \$135 per mo. (Brady Motor Co.)

...2 cooks and 2 dishwashers at \$20-\$35 per wk, plus room and board. (Sampson's Cafe)

MINNESOTA

...a manager for a mustard plant at \$160 per mo. plus bonus.

...a helper for the mustard plant at \$125 per mo. plus bonus. (International Elevator Co.)

WASHINGTON

...a girl for domestic work at \$75 per mo. plus room and board. (Wilson)

IOWA

...a dental technician at \$22.50 per wk. Salary will be increased to \$40 per wk. (Paul Jones Dental Lab.)

WISCONSIN

...2 upholstery men at 75¢ per hr. (Klein Furniture Shops Inc.)

MICHIGAN

...an experienced person in handling brass and bronze alloys. Salary at \$200 per mo. (Gittlen Metal Co)

...a stenographer with civil service rating. Salary at \$1620 annually. (Fistere)

RAFFLE SUNDAY

PROGRAM OUTLINED FOR 3-DAY LABOR DAY AFFAIR

Bids for the Labor Day Dance, which is to be held this Saturday evening, Sept. 4 at the high school auditorium, are now on sale at #1808, it was announced by Eli Sasaki, chairman of the dance. The bids are selling at 25¢.

The Labor Day program will be a three-day affair with the baseball games on Saturday to start the ball rolling. The games will be played on fields #1 and #3 from

2 p.m. The Labor Day Dance on Saturday evening is scheduled from 8 p.m.

The Sunday program is scheduled from 2 p.m. with the baseball games at fields #1, #2 and #3, with the issei entertainment program booked to start from 6:30 p.m. at the auditorium, following the Labor Day raffle which will be held between 6-6:30 p.m.

On Monday evening, Sept. 6 at the auditorium the issei entertainment show will climax the three-day program.

Over \$150.00 in prizes are to be given away in the Labor Day raffle. The first prize is a trunk set, while suitcases, night stand and garden hoses are listed as the other big prizes. There will be 50 grand prizes in all.

Claim Nursing Certificates now

Those who completed the Red Cross Home Nursing course may claim their certificates at the Red Cross office, 3001-A, immediately; it was announced.

WANTED AT PLACEMENT

- ..4 checkers
- .50 swamper
- .25 warehousemen
- ..2 janitors
- ..1 timekeeper
- ..3 markers
- ..1 senior cashier
- ..1 typing-posting clerk
- ..5 stenographers
- ..1 timekeeper
- ..5 typists
- ..2 cooks
- ..2 cook's helpers

Departees

WEDNESDAY, Sept. 1

Koichi, Itoyo, Harry, Rose and Mary Shigeno, Caldwell, Idaho; Frank T. Eki, Ben C. Oshita, James G. Okita and Yackichi Kosobayashi, Hines, Oregon; Shig Ishida, Shiro Tokuno, Anthony Tokuno and Roy Yokote, Roy, Utah; Frank Yorita, Walla Walla, Washington; and Tsutomu Ishino, Lovelock, Nevada.

Heart Mountain Girl Scouts

Send Invitation To Tuleans

In a letter to the Tulean Dispatch, Bill Hecokawa, editor of the Heart Mountain Sentinel, enclosed an invitation from the Girl Scouts of Heart Mountain to all girls in this center departing for Heart Mountain as a result of the segregation program.

"The Girl Scouts of Heart Mountain extend an open invitation to the Tule Lake Girl Scouts for membership and leaders," the invitation read.

The report from the Girl Scouts of Heart Mountain reads in part: "Our Girl Scouts was organized in October 1942 and a

fast-growing membership has made our present number near 300.

"We have had two major programs. One was the International Play Day held on May 8, 1943 and the other a Rally Day program held on July 31, 1943. Girl Scouts from the neighboring towns were invited, in which the Powell girls participated in the first event and Powell and Cody girls took part in the second event.

"We are looking forward to the arrival of your girls for membership, leaders and committee members to join us."

CLOTHING CLASS GRADUATION SET

Seventy-three graduates of Mary Sakae's beginners and advanced Adult Sewing classes will hold a graduation and farewell party at dining hall 1620 from 7 p.m. Friday, Sept. 3. All members are urged to be present.

CLASSIFIED ADS

FOUND: Men's wristwatch on Sunday, Aug. 29 in Block 9, Contact #9 block manager;
FOR SALE: Men's brown oxford shoes, size 5. New \$6.00, Contact #618-B.

SPORTS

TULÉAN DISPATCH

Page 4 Wednesday, September 1, 1943

ROYAL 4 FLUSHERS WIN IN EXTRA INNING OPENER, 17-16

Oshita And Sho Matsumoto Stars

Drawing a capacity crowd of softball enthusiasts, the first game of the two out of three championship series for the Old Men's Industrial Softball League went underway last Monday night at which time the Ten-Hi lost a heartbreaking 17-16 game. Royal Four Flushers in an extra inning fray.

This league enjoyed a two full rounds of softball schedules. Champs of the first round are the Ten-Hi with no defeats in nine encounters. The Royal Four Flushers came through in the second to emerge undefeated putting them in the playoffs for the league championship.

With both teams having top league batters in their rosters, the game was turned into a free-for-all hitting contest with Four Flushers amassing 24 hits to Ten-Hi's 21.

The Four-Flushers broke the ice in a grandstand manner in the second inning when Sloppy Oshita hit a lucky homer to center, followed immediately by Sho Matsumoto with another circuit clout to left to make it two runs. This lead was short-lived as Ten-Hi pushed across six runs in the third canto including K. Hamatani's triple, and spiked across eight more runs in the next three stanzas.

Going into the last half of the seventh, the score stood 14-12 with Ten-Hi having a somewhat uncomfortable two run lead. Four Flushers came to bat determined to tie the score and was rewarded when Sho Matsumoto slapped a bingle to the left, followed by another hit to the same locality by Lester Matsumoto. Takata's high pop-up to the right field scored Matsumoto. Toyama came to bat next only to be put out at first on a batted ball to short. With two down and tying run on third, Nakano slapped a hard hit ball to left scoring Les-

ter Matsumoto. Hamatani flew out to retire the side with the score 14-14.

Going into the extra inning, Ten-Hi came back strongly with Paul Yasui's hit to left and advanced on Nakamura's sacrifice hit but was soon put out on Hamatani's fielder's choice. Kimura then slapped the pellet to right scoring Hamatani and he himself rushed home on Onga's hit to center. A seemingly rally was cut short on Frank Yasui's put out and again the Ten-Hi took the field with a two run margin.

The never-say-die Flushers started off with a bang with Sakamura hitting to center followed by another hit by Tanaka putting two on. Ten-Hi's hope for victory was blasted when Sloppy Oshita connected for a timely triple and scored a moment later on Sho Matsumoto's hit to close the

GIRLS' VOLLEY-BALL SCHEDULES

The girls' city-wide volleyball ball league made its debut last Monday with sixteen teams entered in the circuit.

AMERICAN LEAGUE

(September 2, 1943)

Block 9	vs	*Block 67
Block 10	vs	*Block 12
Block 74	vs	*Block 14
Block 20	vs	*Block 27

(September 3, 1943)

Block 10	vs	*Block 9
Block 67	vs	*Block 12
Block 14	vs	*Block 20
Block 74	vs	*Block 27

NATIONAL LEAGUE

(September 2, 1943)

Block 24	vs	*Block 28
Block 29	vs	*Block 33
Block 47	vs	*Block 43
Block 37	vs	*Block 57

(September 3, 1943)

Block 29	vs	*Block 24
Block 28	vs	*Block 38
Block 43	vs	*Block 37
Block 47	vs	*Block 57

*Indicates home team.

game with a 17-16 score.

Star hitters of the day were Flushers' Sho Matsumoto with five for five, and Sloppy Oshita's three hits including a homer and triple, and Ten-Hi's Onga's four safeties for five, together with Sakamoto and Nakamura hitting three for four.

BOX SCORE:	H	R
Ten-Hi---	0-6	13-4
4 Flush---	0-21	16-23
BATTERIES:	4 Flushers---	Toyama and Takata;
Ten-Hi---	Nakamura and Onga.	

B&G KIDS' LEAGUE STDS & BAT. AVE.

NORTHERN LEAGUE

Pirates.....	6	0	1.000
Flashie Ten....	5	1	.833
Cardinals.....	4	1	.800
Baby Bums.....	2	3	.400
Snoqualime F.T.	1	3	.222
Seals.....	1	3	.222
Blks. 11&12....	0	6	.000

RESULTS

Pirates--8;	Flashie Ten--3
Pirates--9;	Cardinals--7

SOUTHERN LEAGUE

Solons.....	6	1	1.000
Pacer Babes....	4	1	.800
Zebbras.....	3	1	.750
Gremlins.....	3	3	.500
Seven Up.....	1	4	.200
59 Heyoko.....	1	4	.200
Snoqualime B...	0	6	.000

RESULTS

Solons---7;	Seven Up---3
Zebbras---8;	Snoq.B.----3
Gremlins--7;	Snoq.B.----0

BATTING AVERAGES

NORTHERN	PCT.
Terada, Pirates	.768
Daijogo, Pirates	.700
Tanihara, Pirates	.691
Fukumori, Cardinals	.686
Nitta, Pirates	.571
Yokota, Pirates	.562
Uyeda, Cardinals	.558
Miyagishima, Cards	.555
Hayashida, Flashie Ten	.500
Nishizaki, Pirates	.500
SOUTHERN	PCT.
Hamamoto, Pacer Babes	.857
Kawamoto, Pacer Babes	.753
Kozaike, Pacer Babes	.750
Miyamoto, Pacer Babes	.750
Kimura, Pacer Babes	.656
Matsuoka, Pacer Babes	.625
Gekko, Pacer Babes	.588
Tateyama, Zebra	.571
Morita, Zebra	.545
Morishige, Seven Up	.500

れども今の場合土地の加減、氣候は其他その地方独特の農法などに充分精通するまでは、人に雇われて働く方が得策のやうに思はれる。

農村の賃銀の安いのは失望してしまつてはならぬ。中西部の農村では、例へば月には六十弗といへばそれを住む家、家の廻りの畑、豚やチキン、時には牛などもつけて六十弗なのである。従つてバタヤミルク、卵なども又でつてゐるわけだ。都会の工場でも月に二百弗、三百弗とより結果としては、いゝかも知れぬ。

農業と一口に言つても州や地方に依つて種々異なる所がある。例へばミネソタやアイオワなどは牛を飼ふことが盛んであり、冬が長い為唯野菜を育てはやつてはかぬのである。はる飼ふ経験のある。人は教が少ないが、やる氣になればとれない筈は多いのである。此の方面には相當の機會がある。様だ。

市域に近郊オハイオ州では温室が盛んでこの方面には経験がある人を要する事柄なるものがある。オハイオ州は殊に、人口が平均して州全体に拡がってより、小さな大学町が六十近くもあつたりして、農業家の居住には真に好都合の様である。此のあたりでは野菜を作る経験のある農家に、呼び見込がある。西部から野菜が行かぬ今日、地方の市場は、も充分、作らうと意はれるからである。

ミネソラ州に来ると全然趣が異つてゐる。農家は日本人を歓迎してゐる様であるが一般に生活程度が低く、娯楽や水道等の設備のある家は十に一つ位なといふ事だ。どれも無氣と希望に燃えた青年達に、開拓者の精神を以つて、割つした所にはけさ、當地の生活程度を高め、無産物の市場を改良し、以て州の恩人となり日本市民の爲に地盤を築くことが出来てゐる。

アイオワ、アイオワ、ネブラスカ等の諸州を研究できなかつたことと遺憾に思ふ。カナダは地盤は大層で日本人は適すると思はれる。

私は誰か農家への移住を高く調へても、それは大都會を全然見切つたわけではない。併し、諸種の職業人にしても田舎の小さい町に、相當の機會があることに思はれる。又、農家が揃つて農村に居た方が、その中で特種な技能や職業的訓練を受け、居る者は近くの大都市に適する仕事を見つけて得ないことにはない。

戦時は既に社会の不安が動搖してゐる。何れと雖も自分の向題の解決に他人許り頼つてゐることは出来ない。それは政府の機関であろうと、其他の團體であろうと、或は個人であろうと、少しも支拂はまゝ自分の為にはたゞ下りにけりきれないものである。結局自分を助ける者は自分の地でない。而して少し想像力を働かせ、洞察力と勇氣とを以て事は當る。なほ心はず長き機會が、採らぬれ何事か爲す所あるを期することか公平の事である。

(之責在 北川)

北川牧師の報告

シヨウノ、デ、クク、ク

外部を見ても、種々北川牧師の報告書は、何れも面から見て有益であり、職責委任局や報告委員によつて普及され、教区に關する色々な事柄を報告してゐる。又、牧師として、牧師の牧師所長には、いふ満ちた、(報告)を、送る者の不足を指摘してゐる。同牧師は、一世二世に關係のある外部の牧師に付き、よく行居いた公平、他の調査を、送る。北川牧師は、次々に、委任を、する目的で、此の調査旅行をしたので、牧師の、記録を、と、読み、その、地言、から、河、が、も、得、た、ま、である。我々、は、余り、自己、認識、が、深、く、な、り、過、ぎ、た、總、外部、の人、々、と、極、く、自然、に、交、際、を、する、のは、非常、に、困難、である。又、北、は、牧、師、所、生活、の、予、年、を、結果、として、我、を、成功、せ、し、め、る、爲、に、送、り、て、ま、が、は、有、勝、を、得、な、ら、ぬ。我、は、自、ら、を、認識、し、て、見、る、は、何、も、ない。認識、を、一、世、並、に、二、世、は、北、川、牧、師、が、指、導、して、ゐ、る、様、に、吾、々、と、ま、ら、る、責任、は、此、の、面、か、り、要求、され、て、ある、事、を、要、求、し、な、ら、ぬ。北、川、牧、師、は、我、々、に、任、命、の、決定、に、對、する、難、難、を、成、して、尋、り、持、に、ミ、ソ、ト、二、方、面、に、於、ける、機會、を、指、導、して、ゐ、る。外部、の人、は、我、々、に、易、い、又、若、く、等、が、一、部、格、に、應用、を、得、る、様、に、な、ら、ぬ。心、か、ら、ん、の、社会、を、受、入、れ、る。吾、々、は、我、々、の、社會、を、利用、し、外部、の、社会、の、一、員、と、な、ら、ぬ。如何、なる、努力、で、ま、支、拂、は、ら、ぬ、と、い、牧、師、は、促、して、ゐ、る。又、結論、として、少し、想像、力を、働、かせ、洞察力、と、勇氣、を、以、て、事、は、當、る、予、年、長、き、機會、を、採、ら、ぬ、れ、何、事、か、爲、す、所、ある、を、期、する、事、が、出、る、ので、ある。

Report on Outside by Rev. Kitagawa.
Rev. Kitagawa's Report by John D. Cook.